



Wilhelm Sasnal

日期: 2023 年 9 月 2 日 – 10 月 14 日

地點: Taka Ishii Gallery Kyoto

開幕酒會: 9 月 2 日 (週六) 17:00 – 19:00

Taka Ishii Gallery 京都將於 9 月 2 日 (六) 至 10 月 14 日 (六) 期間, 舉行威廉·薩斯納爾 (Wilhelm Sasnal) 的個展。本次為薩斯納爾於本藝廊首度展出, 將以一系列的近期繪畫作品作為主軸, 其創作靈感來自去年於洛杉磯旅居期間的經驗。

薩斯納爾創作的顯著特徵, 乃是視覺來源的多元性, 其範圍由本人親身拍攝的日常抓拍快照, 以至於個人資料庫中引用自報章雜誌與網路的既有圖像等。在當今充斥著數位圖像的環境裡, 他藉由選擇攝影素材並跨越媒體界線的行為, 重新探討了實際動筆作畫的經驗。產出的作品中簡約卻又引人深思的舞台配置, 同時喚起一種既熟悉又陌生的矛盾感受。

1972 年, 薩斯納爾出生於塔爾努夫, 在共產主義統治下的波蘭成長。青少年時期, 他時常收聽當地廣播電台中所介紹的西方樂曲, 像是哥德及金屬搖滾。過程中他亦接觸到各種視覺藝術的創作手法以及包浩斯等藝術界的運動, 並將這些音樂專輯封面及樂團標誌納入自身的作品主題之中。進入藝術學院就讀之後, 在學期間他與校內同儕組成無政府主義的團體「Grupa Ładnie」, 進而開始投入由攝影而生的繪畫創作, 這些藝術實踐皆為針對學院保守教育的反動。

在近年來的創作中, 薩斯納爾持續探討具象及抽象之間的關聯性。作品〈Asphalt 1〉(2022) 源自於他對於自行車運動的熱愛, 其中可以見到強勁的筆觸所繪出的黑色粗體線條及形狀遊走於畫面之間。圖形與背景的關聯性以兩個層次呈現, 且共存於同一張畫布之上——繪在開放空間中的花瓶, 以及漂浮於花瓶上方, 自行車留在柏油路上的圓形軌跡, 後者具備的二維平面特質介入了前者三維空間的錯覺之中。而另一件作品〈Untitled〉(2022), 鐵絲網彼端的景緻以超現實的手法混合粉紅及灰色, 再加入一點藍色點綴, 愈接近地平線其色階則愈顯暗沉。這兩件作品不僅體現出薩斯納爾透過具體形象望向抽象的目光, 亦引領鑑賞者去思考具象與抽象的雙重性, 即形成繪畫這項媒材的歷史脈絡。

薩斯納爾的繪畫作品表面保留了運筆的動態變化, 他的認知過程亦交融於其中。不同於數位攝影以無數的像素捕捉現實世界中的所有細節, 他在創作上精簡視覺來源的手法, 拒絕任何既定的詮釋方式, 作為參考的圖像經常被部分裁剪, 背景則多半直接留白或是填上單一色調, 畫面整體的色彩數量亦受到縝密的控制。由這些元素所構成的作品, 與記憶的本質發生共鳴, 那些片段且主觀擷取的日常生活經驗, 與過往產生聯結, 影響了我們對於現今的感知方式。此外, 這些元素的共存, 使得其中亦潛藏了創出嶄新意涵的可能性。

威廉·薩斯納爾, 1972 年生於波蘭的塔爾努夫, 目前以克拉科夫為據點從事創作活動。他在 1992 年至 1994 年間於克拉科夫工業大學修習建築學, 1994 年至 1999 年間則是於克拉科夫美術學院學習繪畫。近年來主要

的個展曾於波蘭猶太人歷史博物館（華沙，2021 年）、貝耶勒基金會（里恩，2017 年）、藝術之家（慕尼黑，2012 年）、白教堂美術館（倫敦，2011 年）、瑞士學院（紐約，2007 年）、蘇黎世藝術博物館（蘇黎世，2003 年）等地舉行。主要參與的聯展及電影節則有「Capturing the Moment」（泰特現代藝術館，倫敦，2023 年）、「I am you, you are too」（沃克藝術中心，明尼亞波利斯，2017 年）、華沙電影節（2016 年）、柏林國際電影節（2014 年）、第 31 屆聖保羅雙年展（2014 年）、「The Reach of Realism」（北邁阿密當代藝術博物館，2009 年）等。

For further information, please contact:

Exhibition & Press: Shunji Noda (press@takaishiigallery.com)

123 Yada-cho Shimogyo-ku Kyoto 600-8442 tel: +81 (0)75 366 5101 fax: +81 (0)75 366 5327

e-mail: tigkyoto@takaishiigallery.com website: www.takaishiigallery.com

Thu – Sat 10:00 – 17:30 Closed Sun – Wed and National Holidays



Wilhelm Sasnal

“No thanks, I don't drink”, 2022

Oil on canvas

140 x 100 cm

© Wilhelm Sasnal

Courtesy of the artist and Sadie Coles HQ, London

Photo: Kenji Takahashi



Wilhelm Sasnal

“Untitled”, 2022

Oil on canvas

137.2 x 117.2 cm

© Wilhelm Sasnal

Courtesy of the artist and Sadie Coles HQ, London

Photo: Kenji Takahashi